

# E967 - Kaiju Gomera VS Kamen Yaiba (Climax)

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**SIGN** [ED]

**[00:00] Conan**

[Eyecatch]

**[00:00] ---**

Detective Conan Episode 967 "Kaiju  
Gomera VS Kamen Yaiba (Climax)"

**[00:01] Conan**

A producer was murdered at  
the new Nichiuri TV building.

**[00:06] Conan**

Hattori Heiji and I identified the murderers,  
but the case took a surprising turn.

**[00:12] Conan**

A connection emerged between the murder  
victim and a man who died in Kyoto.

**[00:18] Conan**

Meanwhile, another explosion  
occurred in Osaka Nanko,

**[00:23] Conan**

claiming yet another victim.

**SIGN** Kyoto-Osaka Serial Bombing Investigation HQ

**[00:26] Conan**

The Osaka police's efforts uncovered  
an important suspect, but...

**SIGN** Ishizawa Katsuji (38)

**[00:39] Otaki**

Hey, are you all right?

**[00:41] Ayanokoji**

Hang in there! Who did this?

**[00:46] Ayanokoji**

This man...

**[00:47] Otaki**

It's Ishizawa!

**[00:49] Otaki**

What's going on?

**[00:58] Conan**

The rhythm on my lips is footloose!

**[01:00] Conan**

The rhythm of my detective  
skills is perfect!

**[01:02] Conan**

An important suspect becomes a victim!

**[01:04] Conan**

The bombing cases reach  
their critical moment!

**[01:06] Conan**

Always determining the one truth

**[01:07] Conan**

with the body of a child  
and the mind of an adult,

**[01:09] Conan**

his name is Detective Conan!

**SIGN** Kaiju Gomera VS Kamen Yaiba  
(Climax)

**[02:50] Conan**

"Kaiju Gomera VS Kamen Yaiba, Climax!"

**SIGN** Naniwa Police Hospital

**[03:00] Otaki**

Doctor, what's Iwazawa's condition?

**SIGN** Ishizawa Katsuji (38)

Bombing Suspect

**[03:06] Doctor**

He has bruises all over his body.

**[03:08] Doctor**

Most of them are light,

**[03:11] Doctor**

but the problem is the blow  
to the back of his head.

**[03:14] Doctor**

It's a bit troubling.

**[03:17] Doctor**

He'll live, but he'll need  
total bed rest for a while.

**[03:22] Ayanokoji**

Has he regained consciousness?

**[03:24] Ayanokoji**

We'd like to question him a little.

**[03:27] Doctor**

Were you listening to what I said?

**[03:30] Doctor**

You won't be able to  
question him for a while.

**[03:32] Otaki**

Isn't there something you can do?

**[03:34] Otaki**

He's a suspect in an important case.

**[03:36] Doctor**

There's nothing to be done.

**[03:38] Doctor**

If he dies, you'll have nothing.

**[03:42] Doctor**

In any case, for now he needs total rest,  
and he's not receiving any visitors.

**[03:46] Doctor**

Got it?

**[03:54] Conan**

Hey, mister.

**[03:56] Kogoro**

Huh?

**[03:57] Conan**

Shouldn't we check out Iwazawa-san's house  
one more time before returning to the hotel?

**[04:02] Kogoro**

I'm tired.

**[04:04] Kogoro**

I'm going back to the hotel, taking  
a shower, and having a drink.

**[04:08] Heiji**

You're saying Ishizawa's condition didn't  
make the great Mori Kogoro feel anything?

**[04:12] Kogoro**

Huh?

**[04:13] Heiji**

If Ishizawa is the serial bomber,  
who was keeping him locked up?

**[04:19] Heiji**

Why was Ishizawa covered in bruises?

**[04:22] Heiji**

There's a lot of curious mysteries.

**[04:25] Kogoro**

Once Ishizawa regains consciousness—

**[04:27] Conan**

You're sure you want to  
wait for a confession?

**[04:30] Conan**

Aren't you a great detective?

**[04:34] Kogoro**

Fine, fine.

**[04:36] Kogoro**

But we're just taking a quick look and then leaving.

**[04:40] Conan**

Okay.

**[04:40] Heiji**

I'll see you later.

**[04:42] Conan**

Got it.

**[04:43] Kogoro**

He's not coming with us?

**[04:46] Conan**

He's taking his bike to Kyoto.

**[04:49] Kogoro**

Kyoto? To do what?

**[04:51] Conan**

Who knows?

**[04:54] Kogoro**

Anyway, forensics searched his whole house and didn't find anything.

**[04:59] Kogoro**

What am I supposed to find?

**SIGN** Yonekura Isato Murdered

**[05:02] Conan**

Isn't it a detective's job to figure that out?

**[05:06] Kogoro**

I guess.

**[05:08] Kogoro**

What a filthy kitchen.

**[05:11] Kogoro**

Now this is what you call a bachelor pad.

**[05:14] Conan**

Ishizawa-san was found here?

**[05:17] Kogoro**

Yeah.

**[05:20] Conan**

Where was Ishizawa-san being locked up?

**[05:23] Kogoro**

I think it was his room on the second floor.

**[05:27] Kogoro**

Apparently he was held here for a couple of days.

**[05:32] Kogoro**

They left him without

anything to eat or drink.

**[05:35] Conan**

Hey, mister. The lock on this door is broken.

**[05:40] Kogoro**

Ishizawa probably kicked it open.

**[05:44] Kogoro**

Once he left his room,

**[05:47] Kogoro**

he slipped on the stairs and fell down.

**[05:52] Conan**

That's when he got all those cuts  
and bruises all over his body.

**[05:56] Kogoro**

Probably.

**[06:00] Conan**

I wonder what Ishizawa-san  
was doing in the kitchen.

**[06:04] Kogoro**

Isn't it obvious?

**[06:06] Kogoro**

He was looking for a knife or something  
to cut the ropes binding him.

**[06:11] Conan**

But look. The front door is right  
at the bottom of the stairs.

**[06:16] Conan**

He would've been saved immediately  
if he left through the front door,

**[06:19] Conan**

so why did he go to the kitchen?

**[06:23] Kogoro**

He was probably out of his mind.

**[06:26] Kogoro**

After all, he'd been locked in  
a room without food or drink.

**[06:29] Kogoro**

Now that we've checked  
the place out, let's go.

**SIGN** Yonekura Isato Murdered

**[06:33] Conan**

*This is probably why.*

**[06:36] Conan**

*But what about this?*

**SIGN** Haibara Ai Message Received

**[06:47] Haibara**

Didn't I ask for okonomiyaki?

**[06:51] Conan**

Sorry. I don't know where to get one.

**[06:54] Haibara**

Where's the high school  
detective of the west?

**[06:57] Conan**

We're acting separately for now.

**[07:00] Haibara**

You should've asked him.

**[07:02] Conan**

Yeah.

**[07:04] Conan**

*Didn't he promise to treat me to okonomiyaki?*

**[07:13] Heiji**

Now then.

**[07:15] Heiji**

This place is bigger than I thought.

**[07:26] Haibara**

It's all right.

**[07:27] Conan**

Uh, Haibara? More importantly...

**[07:31] Haibara**

The data you asked for is right here.

**[07:35] Conan**

Thanks.

**[07:37] Haibara**

Of the four you mentioned,

**[07:39] Haibara**

I haven't had time for Ishizawa  
who you tacked on later,

**[07:43] Haibara**

but that's almost certainly how  
the other three are connected.

**[07:49] Conan**

I see.

**[07:51] Conan**

Yonekura-san, Suemura-san, and Onda-san

**[07:55] Conan**

all carried large amounts  
of debt at one point.

**[07:58] Haibara**

And all three of them paid off  
their debts exactly ten years ago.

**[08:05] Conan**

Smells fishy.

**[08:06] Haibara**

I thought you'd say that, so I also picked  
up unsolved cases from the year before.

**[08:13] Conan**

Good thinking, Haibara.

**[08:15] Haibara**

But there was only a single case

**[08:18] Haibara**

committed by four suspects for an amount  
that would've paid off all their debts.

**SIGN** 120 Million Yen Stolen!! Multiple Suspects?

**[08:26] Haibara**

The culprits broke into the mansion  
by blowing up the back door.

**[08:31] Haibara**

After tying up the couple that owned  
the house and two of their employees,

**[08:35] Haibara**

they stole 120 million yen in cash and fled.

**[08:39] Conan**

That's odd.

**[08:40] Haibara**

Right?

**[08:42] Haibara**

But if the four current victims  
were the culprits in this robbery,

**[08:49] Haibara**

how is that connected to the current case?

**[08:52] Haibara**

I doubt the victims from ten years  
ago are getting their revenge now.

**[08:59] Conan**

Normally you'd assume they had a falling out.

**[09:04] Haibara**

But it was ten years ago.

**[09:06] Haibara**

Why now?

**[09:09] Conan**

A lot can happen in ten years.

**[09:12] Conan**

Some will succeed, while others will fail.

**[09:17] Haibara**

You're right. A lot can happen.

**[09:20] Haibara**

Ten years ago, I never thought  
I'd end up like this.

**[09:27] Haibara**

Oh, right. That reminds me...

**[09:31] Haibara**

Onda recently had a failed investment

and was on the verge of bankruptcy.

**[09:36] Conan**

That's it! At least, I wish I could say that.

**[09:39] Conan**

The problem is that everyone connected to the case has already been killed.

**[09:46] Haibara**

There's nothing you can do.

**[09:48] Conan**

There are four big questions.

**[09:50] Conan**

Onda-san had two cars, so why was only one of them rigged with explosives?

**[09:57] Conan**

Why didn't the bomb in Yonekura-san's car have a detonator or timer?

**[10:04] Conan**

How did the culprit know Suemura-san would go to that warehouse?

**[10:09] Conan**

Why was Ishizawa-san locked inside his room and abandoned for several days?

**[10:15] Conan**

And then there's one more.

**[10:17] Conan**

Will there be a fourth bombing?

**[10:28] Doctor**

I'll give you ten minutes.

**[10:31] Doctor**

Any more than that will tax the patient.

**[10:34] Otaki**

Understood.

**[10:35] Doctor**

Okay, Ishizawa-san.

**[10:37] Doctor**

I'll have a nurse wait outside.

**[10:39] Doctor**

Let them know if you need anything.

**[10:41] Ishizawa**

Okay.

**[10:42] Doctor**

You'd better stick to the time limit.

**[10:45] Otaki**

Okay.

**[10:48] Haibara**

Thanks for the food.

**[10:50] Haibara**

Hey.

**[10:51] Conan**

Huh?

**[10:52] Haibara**

These bombings are pretty sloppy, aren't they?

**[10:56] Conan**

Sloppy?

**[10:58] Haibara**

Of the three bomb plots, only the third succeeded.

**[11:03] Haibara**

The first exploded on a different day than originally planned,

**[11:07] Haibara**

and someone else killed the target of the second, right?

**[11:11] Conan**

Yeah.

**[11:12] Haibara**

Once the first two out of three plans failed,

**[11:15] Haibara**

wouldn't you normally postpone the third and come up with a new one?

**[11:23] Haibara**

The culprit must either be really confident,

**[11:26] Haibara**

or there must be some reason they couldn't postpone their plan.

**[11:30] Conan**

That's it. So that's how it is!

**[11:33] Haibara**

Huh?

**[11:34] Conan**

Thanks, Haibara.

**[11:36] Conan**

You can have my takoyaki.

**[11:38] Haibara**

What?

**[11:39] Conan**

Or should I go get you some more?

**[11:42] Haibara**

What?

**[11:43] Conan**

Hattori?

**[11:45] Conan**

I know what you need to look for.

**[11:55] Soldier**

Gomera has risen out of the Osaka Bay and is headed straight this way!

**[12:00] Director**

Cut!

**[12:03] Ad**

We're checking the footage.

**[12:05] Mitsuhiko**

Watching this is so exciting.

**[12:08] Ayumi**

Yeah. Real actors are so cool.

**[12:12] Genta**

Maybe I'll become an actor, too.

**[12:15] Both**

What?

**[12:16] Genta**

Maybe I'll be in a tiger drama.

**[12:20] Mitsuhiko**

It's Taiga, not tiger.

**[12:22] Ayumi**

Genta-kun, you can do it.

**[12:24] Ran**

Is something wrong, Kazuha-chan?

**[12:28] Kazuha**

Maybe I got carried away.

**[12:31] Ran**

You're worried about Hattori-kun?

**[12:33] Kazuha**

Gomera and Yaiba were right in front of me.

**[12:36] Kazuha**

I couldn't help myself.

**[12:37] Ran**

It's all right. I'm sure he understands.

**[12:40] Kosugi**

Oh, there you are.

**[12:43] Ran**

Kosugi-san?

**[12:45] Kosugi**

There's something I'd like you to do for me.

**[12:50] Kazuha**

What? You want us to audition?

**[12:53] Kosugi**

It's an audition, but it's not that big a deal.

**[12:58] Kosugi**

We were supposed to select some actors to appear in the movie

**[13:02] Kosugi**

at yesterday's public announcement,

**[13:06] Kosugi**

but two people dropped out after what happened with Yonekura-san's case.

**[13:11] Kosugi**

So...

**[13:12] Ran**

But we're not...

**[13:14] Kazuha**

Yes, yes, yes! I'll do it!

**[13:18] Kosugi**

Really?

**[13:19] Kazuha**

I'd do anything to appear in a movie with Gomera and Yaiba!

**SIGN** Osaka Police HQ

**[13:25] Heizo**

I see.

**[13:27] Heizo**

I thought we could confirm before the meeting,

**[13:30] Heizo**

but Ishizawa won't talk.

**[13:34] Otaki**

He just keeps repeating that he doesn't know anything.

**[13:38] Ginjiro**

It's odd, though.

**[13:41] Ginjiro**

He's protecting the person who kept him locked up.

**[13:45] Heizo**

Come to think of it, I wonder what Mori-san is doing.

**[13:48] Ginjiro**

He said he'd return to his hotel after stopping by Ishizawa's house.

**[13:52] Heizo**

I hope he finds something.

**[13:58] Ginjiro**

Come in.

**[14:00] Kogoro**

Hello.

**[14:01] Heizo**

Mori-san, we've been waiting for you.

**[14:04] Kogoro**

I'm sorry.

**[14:06] Kogoro**

I only meant to take a quick break at the hotel, but ended up oversleeping.

**[14:11] Heizo**

How was your visit to Ishizawa's house?

**[14:14] Kogoro**

There's nothing to say.

**[14:19] Kogoro**

Absolutely nothing came of...

**[14:19] Ayanokoji**

Mori-san?

**[14:20] Kogoro**

Nothing came of it...

**[14:24] Kogoro**

Since I went right after forensics searched the place, I wasn't expecting much,

**[14:29] Kogoro**

but I discovered something confusing about Ishizawa-san's actions.

**[14:34] Heizo**

What was confusing about his actions?

**[14:36] Kogoro**

First, I'd like to know your opinion on the situation as an Osaka police investigator.

**[14:42] Ginjiro**

We're remaining silent,

**[14:45] Ginjiro**

but we believe Ishizawa Katsuji committed the bombings.

**[14:49] Ginjiro**

He plotted to murder Yonekura and the others to get revenge for the past.

**[14:54] Kogoro**

Then who locked up Ishizawa?

**[14:57] Ayanokoji**

We suspect he's putting on an act.

**[15:00] Kogoro**

For what reason?

**[15:02] Ayanokoji**

Didn't he want us to think there was another culprit?

**[15:06] Ayanokoji**

The police were catching up to him.

**[15:09] Kogoro**

But Ishizawa's name only came up yesterday.

**[15:14] Kogoro**

Did he have time to set that up?

**[15:18] Ayanokoji**

Well...

**[15:19] Kogoro**

And concerning Onda-san's murder,

**[15:22] Kogoro**

he had two cars which he drove  
on alternating days, correct?

**[15:28] Ayanokoji**

Yes. On even days he drove the red one,  
and on odd days he drove the blue one.

**[15:32] Kogoro**

But he died on an odd numbered day.

**[15:36] Ayanokoji**

That's because the blue car happened  
to be having mechanical problems.

**[15:41] Kogoro**

That coincidence was the  
first question I had.

**[15:46] Kogoro**

If the culprit wanted to kill  
Onda-san as soon as possible,

**[15:50] Kogoro**

he would have rigged both  
cars with explosives.

**[15:53] Kogoro**

But the culprit deliberately chose the  
red car and installed a bomb in it.

**[15:59] Kogoro**

In other words, the culprit wanted  
Onda-san to die in the red car

**[16:05] Kogoro**

on an even day.

**[16:08] Kogoro**

Next, there's Suemura-san's case.

**[16:11] Kogoro**

The bomb was placed in the abandoned  
factory beforehand, right?

**[16:16] Otaki**

The bomb was placed inside a box and  
set to explode if it was opened.

**[16:22] Kogoro**

How did the culprit know Suemura-san  
would be the one to open the box?

**[16:27] Otaki**

It happened at an abandoned factory.

**[16:29] Otaki**

No one else would come.

**[16:32] Kogoro**

Then how did they know Suemura-san  
would go to an abandoned factory

**[16:36] Kogoro**

that no one else would go to?

**[16:40] Kogoro**

And why did the culprit do something as  
dangerous as leaving a bomb there beforehand?

**[16:45] Otaki**

So they'd have an alibi.

**[16:48] Otaki**

They'd be far away by the  
time the bomb exploded.

**[16:54] Ayanokoji**

That's it.

**[16:55] Ayanokoji**

That's why it was just the red car.

**[16:58] Ayanokoji**

They wanted an alibi for when  
Onda-san's car exploded.

**[17:05] Kogoro**

Onda-san was supposed to die a day later,

**[17:09] Kogoro**

on the day of the movie's  
production announcement.

**[17:13] Kogoro**

Of the people involved,

**[17:15] Kogoro**

there was one man who'd have an alibi for  
that day and the day Suemura-san died,

**[17:19] Kogoro**

as well as the authority to make  
Suemura-san go to the warehouse.

**[17:25] Heizo**

It was Yonekura.

**[17:27] Ginjiro**

But there was a bomb in Yonekura's car, too.

**[17:30] Kogoro**

About that bomb...

**[17:33] Kogoro**

Neither a timer nor a  
detonator has been found.

**[17:36] Kogoro**

In other words,

**[17:37] Kogoro**

It was an explosive, but it wasn't

a bomb. Not yet, at least.

**[17:43] Otaki**

Not yet?

**[17:44] Kogoro**

Yonekura-san probably intended  
to go rig the explosive as a bomb

**[17:47] Kogoro**

on his way to the airport  
for his business trip,

**[17:50] Kogoro**

after the production announcement.

**[17:56] Otaki**

Go rig the bomb? Where?

**[17:59] Ayanokoji**

I see. So that's why he locked  
Ishizawa inside his house.

**[18:03] Ayanokoji**

He probably intended to blow  
up Ishizawa and his house

**[18:09] Ayanokoji**

with the bomb, and frame him for everything.

**[18:13] Otaki**

So it'd be treated as an accidental  
explosion caused by the bomber himself.

**[18:17] Heizo**

But it's possible...

**[18:20] Heizo**

Yonekura intended to  
leave a bomb in his car,

**[18:23] Heizo**

and then blow it up in  
the airport parking lot.

**[18:29] Ginjiro**

And he'd escape misfortune because  
he happened to be on a business trip.

**[18:35] Kogoro**

Do you recall their testimony?

**[18:38] Kogoro**

Yonekura-san kept muttering Onda's name  
while staring at the screen of his phone.

**[18:44] Heizo**

I see.

**[18:46] Heizo**

He was so distressed that  
Onda had died a day early

**[18:50] Heizo**

that he couldn't get out of

the way of the falling kaiju.

**[18:56] Ginjiro**

But what was his motive?

**[18:59] Kogoro**

This is where the strange actions  
taken by Ishizawa-san come in.

**[19:05] Kogoro**

Ishizawa-san kicked open the  
door and escaped his prison,

**[19:10] Kogoro**

but he slipped on the stairs and fell.

**[19:14] Kogoro**

But the front door was just across  
from the stairs he fell down.

**[19:20] Kogoro**

Why did Ishizawa-san go into the  
kitchen where he was discovered

**[19:24] Kogoro**

instead of leaving through the  
front door and seeking help?

**[19:30] Kogoro**

The answer was in a  
newspaper in the entryway.

**SIGN** Yonekura Isato Murdered

**[19:34] Kogoro**

It had been delivered while  
Ishizawa-san was locked up.

**[19:39] Kogoro**

An article on Yonekura-san's murder  
was all over the front page.

**[19:43] Kogoro**

Ishizawa-san had a thought.

**[19:46] Kogoro**

If he sought help from the police, he'd be  
questioned about Yonekura-san's bombing,

**[19:51] Kogoro**

and his past deeds could be exposed.

**[19:56] Heizo**

His past deeds?

**[19:58] Kogoro**

Ten years ago, four men stole  
120 million yen in Kobe.

**[20:05] Otaki**

I-Impossible. They're  
the suspects in that case?

**[20:10] Kogoro**

My investigation revealed

that Yonekura-san, Onda-san,

**[20:14] Kogoro**

and Suemura-san all paid off  
large debts ten years ago.

**[20:19] Otaki**

What?

**[20:20] Kogoro**

Not only that, but recently  
Onda-san had a failed investment,

**[20:24] Kogoro**

and he was in debt once again.

**[20:27] Ginjiro**

So Yonekura planned to kill everyone involved

**[20:33] Ginjiro**

because Onda was blackmailing him?

**[20:36] Heizo**

But there's nothing we can do without proof.

**[20:40] Kogoro**

The proof should be arriving shortly.

**[20:47] Heiji**

I finally found it.

**[20:49] Heiji**

It was hard to find since  
the mansion was so huge.

**[20:51] Heizo**

What are you doing? We're in a meeting!

**[20:55] Heiji**

I was just doing as Kud—

**[20:59] Heiji**

As Mori-han asked and looking  
for evidence in Onda's house.

**[21:04] Ayanokoji**

Kumori-han?

**[21:06] Heiji**

There should be concrete evidence  
on this disc right here.

**SIGN** Team Yonekura

**[22:37] Yonekura**

*Hey, Takashi! Are you listening?*

**[22:40] Onda**

*I'm listening. Right, Katsuji?*

**[22:44] Onda**

*Yone won't shut up.*

**[22:46] Otaki**

The one they called Takashi is Onda,  
and the man next to him is Ishizawa.

**[22:47] Yonekura**

*Let's go over it one more time.*

**[22:49] Yonekura**

*Once we arrive, Takashi and  
Katsuji will go to the back door.*

**[22:50] Ayanokoji**

*And the other man is Yonekura.*

**[22:53] Yonekura**

*Then Ryohei-san will...*

**[22:55] Yonekura**

*Hey! What are you filming for, you idiot?!*

**[22:58] Onda**

*Who cares, Yone?*

**[22:59] Ginjiro**

*Ryohei must be Suemura.*

**[23:01] Suemura**

*Yeah.*

**[23:03] Suemura**

*If we copy this video and distribute  
it to everyone, no one can betray us.*

**[23:06] Otaki**

*All right. This is it.*

**[23:08] Ayanokoji**

*We should contact the  
Hyogo police immediately.*

**[23:09] Onda**

*Exactly.*

**[23:11] Heiji**

*Wait!*

**[23:13] Heiji**

*This is bad news.*

**[23:15] Otaki**

*What's bad?*

**[23:17] Conan**

*Look at the screen.*

**[23:19] Conan**

*There are four men in the shot, right?*

**[23:21] Otaki**

*Yeah.*

**[23:22] Ayanokoji**

*What about it?*

**[23:25] Heiji**

*Then who's shooting the video?*

**[23:29] Ginjiro**

*So there were five robbers.*

**[23:32] Heizo**

*Yeah.*

**[23:33] Heiji**

Which means in the presence  
of the final man...

**[23:36] Conan**

It's already been set.

**[23:39] Conan**

A bomb that could go off at any time.

**SIGN** Episode Preview

**[23:45] Heiji**

Seems like Ishizawa didn't talk.

**[23:48] Heiji**

Which means it's our turn at bat.

**[23:51] Conan**

Yeah.

**[23:52] Heizo**

We've learned that what we thought was a team  
of four robbers was actually a team of five.

**[23:57] Heizo**

Find him!

**[23:59] Suzuki**

It's time for our final participant.

**[24:02] Suzuki**

Entry number 5, from right here in Osaka.

**[24:06] Suzuki**

Toyama Kazuha-san.

**SIGN** Kaiju Gomera VS Kamen Yaiba (Finale)

**[24:09] Conan**

The next episode of Conan is "Kaiju  
Gomera VS Kamen Yaiba, Finale!"

**SIGN** Hairpin

**[24:30] All**

Next Conan's hint!

**[24:33] Conan**

A hairpin!

**[24:35] Kazuha**

Heiji, come see my audition!

**SIGN** Don't miss the next episode.

**[24:36] Heiji**

Moron! I don't have time for that!

**[24:38] Conan**

I have a bad feeling about all of this...

---

Revision #1

Created 2024-03-02 09:15:37 UTC by whimsee

Updated 2024-03-02 09:38:27 UTC by whimsee